

[Eusk/Cast] Cientos de personas se manifiestan contra la pasante de metro en Donostia

SATORRALAIA :: 03/04/2017

Haciendo frente al mal tiempo, cerca de un millar de personas han acudido a la movilización celebrada bajo el lema "Metroaren pasanteari ez! No a la pasante del metro!"

[Euskara]

Ehundaka lagunek Donostian Metroaren Pasantea gelditzeko aldarrikatu dute gaurko manifestazioan:

Donostiako Satorralaia bizilagunen mugimenduak deituta, ehundaka lagunek metroaren pasantearen proiektua gelditzeko aldarrikatu dute gaur eguerdian egindako manifestazioan. Eguerdiko 12etan eta eguraldi txarrari aurre eginez, mila lagun inguru bildu dira "METROAREN PASANTEARI EZ!" lelopean egindako manifestaziora, hain zuzen ere metroaren pasantea bultzatzen duten erakundeei egitasmo hori gelditzeko eta Donostiarentzat garraio publikoko eredu egokienaren eta eraginkorrenaren inguruan herritarrek debatitzeko eta azken batean erabakitzeko aukera izan dezaten prozesu partehartzaile bat ireki dadin eskatzeko. Buñebarreko kiokjsoan egin den amaiera ekitaldian, Ana Gorostidi eta Mikel Alonso bozeramaleek partehartzaile guztiei eskerrak eman eta **Jaurlaritzako kontseilari Arantxa Tapiak proiektu hau geldizteko eta prozesu partehartzaile bat irekitzeko herritarrek egindako eskaerak atzera botaz duela egun gutxi Satorralaiari helarazi dion erantzuna gogor kritikatu dute (ikus Mikel Alonso bozeramalek gai honen inguruan egin duen salaketa, azpian doan manifestazioaren amaierako mezuan).**

Gutziarekin, Satorralaiak oso positiboki baloratzen ditu azken asteetan egindako informazio ekimenak eta gaurko manifestazioa. **Manifestazioaren argazkiak eta amaierako mezuak atxikita bidaltzen dizkizuegu.**

Donostiako Metroaren pasantea gelditzeko Satorralaia bizilagunen mugimendua

[Castellano]

Cientos de personas se manifiestan contra la pasante de metro en Donostia:

Cientos de personas han participado hoy en la manifestación contra la pasante de metro convocada por el movimiento vecinal Satorralaia de Donostia. Haciendo frente al mal tiempo, cerca de un millar de personas han acudido a la movilización celebrada bajo el lema "METROAREN PASANTEARI EZ! ¡NO A LA PASANTE DE METRO!" para oponerse a la

pasante de metro y para reclamar a las instituciones implicadas la apertura de un debate público que culmine con un proceso participativo de decisión sobre el sistema de transporte público más adecuado y eficiente para Donostia. En el acto final realizado en el kiosko del boulevard, los portavoces Ana Gorostidi y Mikel Alonso han agradecido a todas las personas reunidas su participación y **han criticado duramente la respuesta remitida hace pocos días por la consejera del Gobierno Vasco Arantxa Tapia a Satorralaia en la que rechaza las demandas populares de paralización del proyecto y de apertura de un proceso participativo (ver abajo el mensaje leído a este respecto por l portavoz Mikel Alonso).**

El movimiento vecinal Satorralaia valora positivamente las actividades de información desarrolladas durante las últimas semanas y la manifestación de hoy.

Movimiento vecinal Satorralaia por la paralización del proyecto de Metro en Donostia

<https://eh.lahaine.org/eusk-cast-cientos-de-personas>